



Catalogue of the Lisbon College Additional Manuscripts

Date range of material: 1652-[1990]

Ushaw College Library
September 2021

Contents

Preface	iii
Introduction	1
Catalogue of material:	
File 1.....	2
File 2.....	5
File 3.....	7
File 4.....	8
File 5.....	9

Preface

Creation of catalogue

Jonathan Bush

Contact details

Ushaw College Library

Ushaw College

Durham

DH7 9RH

[ark:/32150/s29k41zd512/PDF](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:uk:32150-s29k41zd512/PDF)

Introduction

Lisbon College Additional Manuscripts

Reference code: GB-0298-LC/M

1652-[1990]

Extent: 13 boxes

Repository: Ushaw College Library

Creator: Lisbon College

Language of material: Portuguese, English and Latin

Contents

The collection is wide-ranging in subject matter and includes: papers on the administration and history of Lisbon College; legal and financial papers; printed pamphlets on political and spiritual matters; and manuscripts of historical and literary interest. The collection also includes a series of letters describing an illicit courtship between a seminary student at Lisbon college and a German lady.

About this series

Lisbon College Additional Manuscripts is an artificially created series comprising individual manuscripts and collections too small or ephemeral to be included in the Lisbon College Administration (LC/A) or Lisbon College Papers (LC/P) series.

Accession details

Lisbon College closed in 1973 and this collection, along with the rest of the Lisbon Archive and Library, was transferred to Ushaw College by Mgr James Sullivan in the following year.

Arrangement

There is no specific system of arrangement. New additions to the collection will be added at the end of the catalogue.

Conditions of access

Open for consultation.

Copyright and copying

Permission to make any published use of material from the collection must be sought in advance from the Lisbonian Society and, where appropriate, from the copyright owner. The Library will assist where possible with identifying copyright owners, but responsibility for ensuring copyright clearance rests with the user of the material

Finding aids

Mostly unlisted so there is no card catalogue available

Form of citation

The form of citation should use the code GB-0298-LC/M, or the collection name , followed by the *reference number*

To order items in the searchroom, use the collection reference code(s), derived by removing the repository code (GB-0298-), followed by the reference number. Citing the section of the finding aid is useful.

LC/M1 1949 - 1971

Annual reports of the English College in Lisbon submitted to the hierarchy of England and Wales

The reports cover a range of subjects, including: lists of staff; student numbers and their dioceses; health; retreats; finance; recreation; notable visitors to the college; ordinations; new students; and fees

Language: English

1 file

LC/M2 1971 - 1973

Papers on the closure of Lisbon College, including: draft and printed reports, minutes of meetings between Bishops Holland and Guazelli and the staff; circular letters and correspondence between Mgr James Sullivan, Archbishop Murphy, the Lisbonian Society, and others, as well as papers relating to the working party set up to make arrangements for the closure of the college:

UC/M2a: 1971

UC/M2b: January - June 1972

UC/M2c: July - December 1972

UC/M2d: 1973

Language: English

4 files

LC/M3 May 1974

Papers relating to the sale of various properties formerly owned by Lisbon College in Bairro Alto and Luz, with explanatory notes by [?Mgr James Sullivan]

Language: English and Portuguese

1 file

LC/M4 March - April 1961

Visitation report carried out on Lisbon College, with associated papers

Language: English

1 file

LC/M5/1-6 1652 - 1922

Files entitled "Miscellaneous"

Language: Portuguese, English and Latin

5 files

File 1

LC/M5/1/1 [1652]

Manuscript extract in Dr Barnard's hand from *Privileges of an Englishman in Portugal* (London, 1736)

Language: English

1f

LC/M5/1/2 28 April 1684

Deed involving Manoel Henriques

Language: Portuguese

4f

LC/M5/1/3 22 April 1722

Manuscript [?by] A. Dias

Language: Portuguese

2f

LC/M5/1/4 3 October 1723

Receipt of Joao [?Frass]

Language: Portuguese

1f

LC/M5/1/5 1737

Manuscript note

Language: Portuguese

1f

LC/M5/1/6 16 February 1745

Letter from Mariana Janacia do Nascimento Eserivda to Mosteiro do Calvario concerning a payment

Language: Portuguese

2f

LC/M5/1/7 25 June 1747

Letter from Fr. de S. Joaquim to [?J. Manley]

Language: Portuguese

1f

LC/M5/1/8 12 June - 14 August 1754

Mass stipends

Language: Portuguese

9f

LC/M5/1/9 26 March 1757

Extract from a copy of the sentence of torture and execution for Robert Damiens for attacking the king

Language: French

2f

LC/M5/1/10 [?1760]

Procuration given to Francesco Jose de Figueiroa to receive the *foros* from the college for land at the Quinta

Language: Portuguese

1f

LC/M5/1/11 12 May 1777

Copy of the allocution of Pope Pius VI on the death of Joseph I

Language: Latin

2f

LC/M5/1/12 [?late 18th century]

Opinion of Mr Preston on the question of muncipal laws interfering with any article of a treaty

Language: English

2f

LC/M5/1/13 [?late 18th century]

Copy in J. Preston's hand of the sentence passed down to Joseph Mascarenhas for his intrigues against the king

Language: English

4f

LC/M5/1/14 8 January 1783

Legal document signed by Antonio Pedro [?]

Language: Portuguese

5f

LC/M5/1/15 23 August 1797

Poem by the daughters of Lord Clifford

Language: English

1f

LC/M5/1/16 24 August 1824

Draft letter by E. Winstanley to P. Cipriano Pera Alho (Evora)

Language: Portuguese

1f

LC/M5/1/17 24 December 1839

Receipt from Joao Punto

Language: Portuguese

1f

LC/M5/1/18 14 January 1848 - 28 June 1861

Contracts relating to work carried out on Lisbon College

Language: Portuguese

5 items

LC/M5/1/19 1 July 1861

Opinion of Antonio Pedro Barrito de Saldanha, with a note of authentication by the British Consul

Language: Portuguese and English

9f

LC/M5/1/20 25 September 1862

Brief by Pope Pius IX on the resignation of the bishop of Macao

Language: Latin

2f

LC/M5/1/21 1863

Fragment, probably a receipt

Language: Portuguese

1f

LC/M5/1/22 27 September 1863

Retreat notes of P. Baines

Language: English

3f

LC/M5/1/23 22 July 1876
 Poem entitled "Father John"
Language: English
 2f

LC/M5/1/24 1885
 Note by Joao Gesario
Language: Portuguese
 2f

LC/M5/1/25 26 June 1922
 Copy of a brief from Pope Pius IX praising the work of Fr William Pinnington
Language: English
 2f

LC/M5/1/26 8 April 1936
 Letter from the Midland Bank to John Cullen: securities for the Cullen and Winder account
Language: English
 1f

LC/M5/1/27 1702 - 1732
 Papers, chiefly legal, of Richard Murphy
Language: Portuguese
 9 items

LC/M5/1/28 [18th century]
 Alphabetical index for the "Great Ledger"
Language: English
 8f

File 2

This file comprises the following printed items:

LC/M5/2/1 [1623]
 Printed letter [?addressed to the kingdom of Ireland]
Language: Spanish
 3 pp.

LC/M5/2/2 [1686]
 First and second papers of a printed work, probably *Copies of Two Papers Written by the late King Charles II Together With a Copy of a Paper written by the late Duchess of York* (London, 1686)
 Signed: "This is a true copy of a paper written by the Late King my Brother in his own hand, which I found in his closet. James R"
 Attributed to the late King Charles II by James R. [King James II]
Language: English
 6p (p.3-8: title page missing)

LC/M5/2/3 1756
Estatutos da Junta do Commercio or Denados for Elrey Nosso Senhor, No seu Real Decreto de 30 de Setembro de 1755 (Lisbon)
Language: Portuguese
 p.1-37

LC/M5/2/4 1763

In Acta Magni Concilii Nicæni Selectatæ Animadversiones (Lisbon)

Language: Latin

2p

LC/M5/2/5 27 November 1819

O Doutor Jacinto Antonio Nobre Pereira, Cavalleiro professo na Ordem de Christo, desembargador da Casa da Supplicação, e administrador da Fazenda da Alfandega das Sete Casas, &c (1819)

Language: Portuguese

1 sheet

LC/M5/2/6 1 April 1818

Manoel Cypriano da Costa, *Edital. Ao Senado da Camara Baixou a Regia Portaria do Theor Seguinte*

Language: Portuguese

2p

LC/M5/2/7 1819

Condições do Contracto da Sisa dos Azeites desta Cidade, Pelos Quatro Annos, Que Hao de Principiar No 1. de Janeiro de 1820 (Lisbon)

Language: Portuguese

p1-12

LC/M5/2/8 1836

Memoria Sobre a Successão da Coroa de Portugal, No Caso de Não Haver Descendentes de S. M. F. A. Rainha D. Maria 2. (Lisbon)

Language: Portuguese

p1-20

LC/M5/2/9 [1836]

Printed letter to the editor of the Norfolk Chronicle on an anti-Catholic controversy

Language: English

p I - XIV

LC/M5/2/10 28 January 1846

Journal de Annuncios, no. 959 (Porto)

Language: Portuguese

2p

LC/M5/2/11 [1846]

Printed calendar of feast days

Language: Portuguese

1 sheet

LC/M5/2/12 17 February 1851

Pius IX, *Sanctissimi Domini Nostri PII Divina Providentia Papae IX. Allocutio Habita in Consistorio Secreto diei 17 Februarii An. 1851* (Rome)

Language: Latin

14p

LC/M5/2/13 3 May 1859

Printed attestation by the abbot of S. Croce, Rome, that a facsimile nail has been placed in contact with one of the nails from Christ's crucifixion

Language: Latin

1 sheet

LC/M5/2/14 11 October 1879

Circulo no. 97

Language: Portuguese

1 sheet

LC/M5/2/15 [?late 19th century]

Resolutions adopted at the public meeting of British residents at Lisbon in answer to an appeal of the Executive Committee of the International Refugee Fund at Constantinople

Language: English

p1-4

LC/M5/2/16 1800

The one and only Church of Christ, and his divinity, pointed out to all by a single fact (London)

Language: English

p1-34

LC/M5/2/17 1884

A short abridgement of the rules of the Gospel intended for the benefit of those who are either too much occupied or too slothful, to read Mr Gother's rules at large (London)

Language: English

p1-12

LC/M5/2/18 [?early 19th century]

Extractos da Escripura Sagrada, Sobre a Doctrina, e Deveres da Religaõ Christãa
Printed in London

Language: Portuguese

p1-24

LC/M5/2/19 1760

Epitre du Diable a M. de Volatire (Amsterdam)

Language: Spanish

p1-16

File 3

LC/M5/3 [?18th - 19th century]

Rough notes and jottings, probably used for teaching purposes, on various theological, historical and legal subjects

Language: Latin, English and Portuguese

1 file

File 4

LC/M5/4/1 [?late 17th century]

Manuscript notebook on ancient history topics

Language: Latin and English

24f

LC/M5/4/2 1725

Statement of account

Language: Portuguese

2f

LC/M5/4/3 [18th century]

Papers extracted from Waldegrave's register

Language: English

1 bundle

LC/M5/4/4 1871

Legal document [?deed] relating to the purchase of land for Lisbon College

Language: Portuguese

4f

LC/M5/4/5 [early 18th century]

Register listing deaths, heretics etc.

Signed on the first page: L. [?Longebr]

Language: Latin

18f

LC/M5/4/6 [?early 19th century]

"Table of Practicable Gestures"

Language: English

8f

LC/M5/4/7 [?early 19th century]

Questions on the history of Romania

Language: French

7f

LC/M5/4/8 [?early 19th century]

List of the Norman kings of England

Language: English

2f

LC/M5/4/9 [18th century]

"Facutates concessae Rectori Collegii Ulyssipponensis a Summo Pontifice"

Language: Latin

2f

LC/M5/4/10 30 January 1845

Letter from [?] to P. P. de Vasconces

Language: Portuguese

2f

LC/M5/4/11 23 June 1846
 Letter from [?] to M. Winstanley: Mrs Studdart
Language: Portuguese
 2f

File 5

LC/M5/5/1 [?1827]
 Note on converting dates to Roman calendar dates
Language: English
 2f

LC/M5/5/2 [?late 18th century]
 Discourse on the reordination of Protestant ministers converting to Catholicism
Language: English
 18f

LC/M5/5/3 [?late 18th century]
 Two discourses:
 (1) "An address to false prophets, and to them they seduce"
 (2) "The spiritual imposter defeated"
Language: Latin and English
 7f

LC/M5/5/4 [?early 19th century]
 Extracts from Butler's *Lives of the Saints*
Language: English
 6f

LC/M5/5/5 1920
 Certifications [?on the Vintemilba Masses]
Language: Portuguese
 5f

LC/M5/5/6 [?early 19th century]
 "Observacoes sobre e Folheto Voz da Igreja"
Language: Portuguese
 7f

LC/M5/5/7 [?early 20th century]
 Papers of Rev P. J. Smith of Lisbon College, mostly illustrations and caricatures
Language: English
 1 bundle

LC/M5/5/8 19 April 1732
 Deed of sale of a *praxo* by Domingo Ribeiro to Antonio de Abreu
Language: Portuguese
 28f

LC/M5/5/9 [?late 18th century]
 Notes on medical remedies for certain ailments
Language: English
 8f

LC/M5/5/10 [?late 19th century]

List of names of students and their respective diocese and pensions

Language: English

2f

LC/M5/5/11 [?1882]

Letter from P. Baines to T. Cawley: has been consoled by Cawley's advice; sending theology book; Fr Nigri to lead a retreat

Language: English

2f

LC/M5/5/12 [?late 19th century]

Letter from P. Davies to Thomas Culshaw: reflecting on their friendship

Language: English

2f

LC/M5/5/13 [?1875]

Letter from Mary Lewtas to P. Baines: settlement of accounts

Language: English

2f

LC/M5/5/14 [?1840]

Letter from E. Hayes to [?WInstanley]: his son and another youth to go to Lisbon

Language: English

2f

LC/M5/5/15 [?1840]

Letter from E. Winstanley to Miss Hamilton: the marchioness is sending a chaise for him

Language: English

2f

LC/M5/5/16 5 October [?1820]

Letter from [?] (Edinburgh) to J. IIsley: his father has command of the Brazil station but his family have been ordered to stay at home where he/she will be able to teach the girls in the Roman Catholic faith

Language: English

2f

LC/M6 1731 - 1900

Examination and composition certificates for Lisbon College

Language: Latin and English

7 boxes

LC/M8 [?1990]

Photocopies of correspondence between the English Colleges in Lisbon and Valladolid (1922 - 1954)

Language: English

1 file

Location of originals: The originals are probably located in the archives at Valladolid

LC/M9 [?1990]

Photocopies of archives in the Venerable English College in Rome of documents pertaining to Lisbon College, including letters from Lisbon College to Robert Gradwell

Language: Portuguese and English

1 file

LC/M10 1968 - [?1980]

Lisbon College obituaries (press cuttings and typescript transcripts of sermons) for various Lisbonians, including Paul Sartori, Francis Broome, John Nolan, Andrew Murdoch and Joseph Jones

Language: English

1 file

LC/M11 [18th century]

Unsorted financial/legal papers relating to Lisbon College

Language: Portuguese

3 boxes

LC/M12 21 May - 30 September 1878

Language: German

11 letters, 2 BW prints, and 1 item

Ownership history: The letters were transcribed by Hansjoere Ludwig Schoenstatt in Germany between December 1883 and February 1884. They were translated by Priyanka Hutschenreiter at Ushaw College in February 2013.

The letters describe an illicit courtship between Marie, a German lady who was employed as a governess in Lisbon, and Ruy, who lived with his brother at the English College in Lisbon.

LC/M12/1 21 May 1878

Marie to Ruy: wishing to meet with him as she will be taking the children to the English College tomorrow, as well as praising Ruy's mother

Language: German

2f

LC/M12/2 23 May 1878

Marie to Ruy: her inability to attend her sister's birthday, the children's lack of awareness during her walk with Ruy, Ruy's determination not to listen to critical gossip, advising him to be careful what he writes, and wanting to marry him

Language: German

3f

LC/M12/3 26 May 1878

Marie to Ruy: "Monsignor" agreeing with their engagement and advising him that their relationship must stay secret and that he should not speak to her at the college

Language: German

2f

LC/M12/4 [?1878]

Marie to Ruy: her aunt disagreeing with their engagement, praise for his brother, asking him not to worry about his weight loss, and her thoughts on the nature of love

Language: German

2f

LC/M12/5 [?1878]

Marie to Ruy: informing him that their written contact is greater than their physical contact, the disintegrating relations with her relations who do not agree with their courtship

Language: German

2f

LC/M12/6 [?1878]

Marie to Ruy: the well-being of the children, her aunt's criticism of their relationship; the anniversary of the death of her younger brother Carl, and apologising for her bluntness

Language: German

2f

LC/M12/7 [?1878]

Marie to Ruy: repeating her intention to marry him, the death of her father when she was a child, her reading habits, Miss Dick (one of the governesses) is leaving for England

Language: German

2f

LC/M12/8 26 July 1878

Marie to Ruy: her intention of leaving the countess (her employer) in September and its effect on the countess, her inability to adapt to the Portuguese heat, the precarious nature of her relationship with Ruy and wanting to visit him before their separation, and receiving two marriage offers

Language: German

2f

LC/M12/9 [?1878]

Marie to Ruy: wanting to meet with him before he leaves for Traferia

Language: German

1f

LC/M12/10 [?1878]

Marie to Ruy: her uncle losing all his money in failed investments and her wish to find a better position abroad to help her family which will mean the end of their relationship

Language: German

2f

LC/M12/11 30 September 1878

Marie to Ruy: ending her relationship with Ruy

Language: German

2f

LC/M12/12 [?1878]

Photograph of Marie

1 BW print

LC/M12/13 [?1878]

Photograph of Marie's aunt

1 BW print

LC/M12/14 [?1878]

Lock of Marie's hair

1 item

LC/M13 November 1967

Photostats of Lisbon College annals

1 microfilm reel

LC/M14 1809 - 1813

Edward Winstanley's marriage register book (with additional loose-leaf papers)

Language: Latin

14f

LC/M15/1-3 January 1829 - 1906

Manuscript periodicals by Lisbon College seminarians:

3 volumes

LC/M15/1 1829 - 1882

Manuscript periodicals:

(1) "The Collegian", nos. I-IV, VII (January - April, September 1829). No. VI is also entitled "The Nosegay, or flowers from Helicon", edited by Mons. Nicholas Starch

(2) "Flowers from Hellicon"/"The Nosegay", Vol. I-VI (February - July 1850)

(3) "The Tyro" (July & Christmas 1882). Edited by Thomas A. Gorton.

1 volume

LC/M15/2 November 1863 - April 1864

"The Lisbonian, by the author of 'Wild Flowers'", vol 1, nos. 1-6 (November 1863 - April 1864)

Collected together in one volume with series title page and continuous pagination throughout.

1 volume (369 pages)

LC/M15/3 March - December 1906

"The Neo-Lisbonian", vol. 1 (March - December 1906)

Collected together in one volume with series title page.

With a duplicate set of unbound issues.

1 volume

LC/M15/4 1863

"Wild flowers", pts. 2-5

4 issues

LC/M16 19th - 20th century

Papers relating to the history of the English College of Lisbon, mostly photocopies, offprints, extracts of published articles, and some enquiries

2 files

LC/M17a-c 23 May 1970, February 1997 & July 2004

Papers relating to Bishop Victor Guazzelli:

(a) Order of service for Guazzelli's ordination to the episcopate

(b) Newspaper cutting from the *Westminster Record* on Bishop Guazzelli's retirement(c) *Oremus* with an editorial on the late Bishop Guazzelli

3 items

LC/M18 September 1956

Newspaper cuttings relating to the Golden Jubilee of Canon Duckett, a Lisbonian

4 cuttings

LC/M19 13 December 1990 - December 1991

Photocopies of the diary of Maria Leonor Munro dos Anjos Diniz (1872-1940), covering the period 11 December 1885-11 July 1887

With a covering letter on the inside cover from Annie, Maria's daughter, to Mgr James Sullivan, dated December 1991

Language: French and English

1 notebook

LC/M20/1-5 1 May 1962 - 31 January 1976

Letters from Mgr James Sullivan (last president of Lisbon College) to Tony Flynn:

Language: English

5 letters

LC/M20/1 1 May 1962

Letter from Sullivan to Flynn: thanking him for sending the rubrics brochure and the second part of the Fuchs book, hoping Flynn managed to get away for Easter, German students staying with him in Lisbon, and advice on topics for his doctoral thesis

1 letter

LC/M20/2 12 September 1974

Letter from Sullivan to Flynn: his weariness over sending another thirteen cases of books to Ushaw, congratulating him on his article for the *Times* on the Birmingham meeting, and his disappointment over the attitude of bishops towards censoring debate at the National Council

1 letter

LC/M20/3 2 October 1974

Letter from Sullivan to Flynn: his *Times* article and the attitude of the Catholics towards contraception, his current life in Lisbon, deciding what letters to send to Ushaw, the future of the college building and properties, and Espirito Santo and the political situation

1 letter

LC/M20/4 26 March 1975

Letter from Sullivan to Flynn: his future plans and the possibility of ending up as English chaplain to the Algarve, pleased that Flynn will continue as a RAF chaplain, the question of Christian union between Canterbury and Rome, his views on birth control sterilisation, the morality of contraception, baptism of children of non-practising parents, and the question of increasing secularisation amongst Catholics

1 letter

LC/M20/5 31 January 1976

Letter from Sullivan to Flynn: sending post with the rector of the English College in Rome, his appointment and willingness to reside in Rome and lecture in the college, praise for Flynn's priestly abilities to retain Catholics who are falling away from the Church, and a lack of a letter of thanks from the bishops for his presidency in Lisbon

1 letter

LC/M21 June & December 1934

Manuscript periodical entitled "The Pathfinder"

June issue is a presentation copy to Dr Russell. Signed by Andrew W. Murdoch, Charles H. [?], Thomas Dougherty, J. P. Duffy, Wyndham J. Squibbs, Laurence L. Rockilly, Joseph L. Lucas, and J. M. Cagley

Includes articles and photographs compiled by the seminarians of the English College in Lisbon

2 issues

LC/M22 [?1934]

Manuscript periodical entitled "The Mascot"

Includes articles compiled by the seminarians of the English College in Lisbon

1 issue

LC/M23 [?1965] - 2019

Papers of Fr Wilfrid Cooper, mostly lecture notes on Dogma, Scripture, Philosophy, Canon Law, Moral Theology, Pastoral Theology, Church History, History of Theology, Greek, Liturgy and Catechistics

Also includes a letter from Fr M. Walmsley wishing him well in his new parish in Davyhulme and a Golden Jubilee programme

2 boxes